



Instruções de uso Embalagem Tripla 3-B TPP

A embalagem 3-B destina-se ao uso em áreas onde a transferência estéril do produto é essencial. A solução 3-B atende aos requisitos cada vez mais rigorosos de salas limpas. Com a embalagem única padrão, a contaminação aderida à parte externa do pacote pode ser transportada involuntariamente para áreas de salas limpas. A limpeza do pacote é necessária. O sistema de embalagem 3-B elimina esta etapa. O alto nível de garantia de esterilidade (SAL) de 10^{-6} dos produtos garante a máxima esterilidade.

Os produtos 3-B destinam-se apenas a uso único.

Nota:

Siga as regulamentações nacionais ao manusear material biológico, use roupas de proteção apropriadas.

Observe os regulamentos do trabalho asséptico durante o processo de trabalho.

Instruções:

- Verifique se o material da embalagem e o produto estão intactos. Use apenas material sem defeito.
- Verifique o prazo de validade (EXP) na etiqueta e na embalagem. Use apenas produtos com EXP válido.
- Cada produto é embalado em três pacotes fáceis de abrir, oferecendo facilidade de manuseio
- Cada pacote está marcado com um número de segurança:
3 - Embalagem externa
2 - Embalagem do meio
1 - Embalagem interna
- A embalagem 1 contém dados do produto: descrição, número do lote e EXP.

Instruction for Use TPP Triple Bagged 3-B

The 3-B packaging is intended for use in areas where the sterile transfer of product is essential. The 3-B solution meets the increasingly more stringent clean room requirements. With the standard single packaging, contamination adhering to the outside of the bag could be unintentionally carried into cleanroom areas. Pouch cleaning is necessary. The 3-B packaging system eliminates this step. The high «Sterility Assurance Level» (SAL) of 10^{-6} of the products guarantees maximum sterility.

The 3-B products are intended for single use only.

Note:

Follow national regulations when handling biological material, use appropriate protective clothing.

Take note of the regulations of aseptic working during the work process.

Instructions:

- *Check the packaging material and the product for intactness. Use only faultless material.*
- *Check the expiry date (EXP) on label and packaging. Only use products with valid EXP.*
- *Each product is triple-wrapped in three easy peel-open bags offering ease of handling*
- *Each bag is marked with a security number:
3 – outer bag
2 – middle bag
1 – inner bag*
- *Bag 1 contains product data: description, lot number and EXP.*

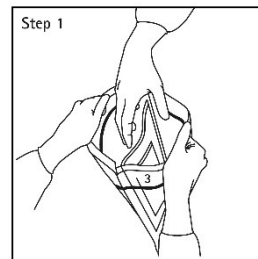


Etapa 1, embalagem 3, área de entrada

- Abra cuidadosamente o pacote externo 3 em ambiente não estéril.
- Retirar o pacote 2 dentro da área de operação estéril, garantindo uma transferência estéril de uma área para a outra.

Step 1, bag 3, entrance area

- *Carefully open the outer bag 3 in the non-sterile environment.*
- *Pull out bag 2 by staff within the sterile operating area, ensuring a sterile transfer from one area to the next.*

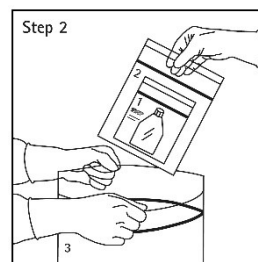


Etapa 2, embalagem 2, transferência

- Retire o pacote 2 em ambiente estéril.
- Transferir para a outra sala

Step 2, bag 2, transfer

- *Pull out bag 2 in sterile environment.*
- *Transfer to sluice*

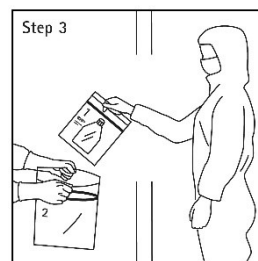


Etapa 3, embalagem 1, sala estéril

- Abra a embalagem 2 na sala, puxe cuidadosamente a embalagem 1 pela equipe dentro da área de operação estéril, garantindo uma transferência estéril dessa área para a zona asséptica.

Step 3, bag 1, sluice

- *Open bag 2 in sluice, carefully pull out bag 1 by staff within the sterile operating area, ensuring a sterile transfer through the gowning area to the aseptic zone.*



Etapa 4, bag 1, sala limpa

- Remova o produto da embalagem 1 dentro do campo estéril.

Step 4, bag 1, clean room

- *Remove product from bag 1 within the sterile field.*



- Os pacotes com abertura de segurança abertos aumentam de tamanho, de modo que durante o manuseio de uma embalagem, a próxima embalagem interna não seja quebrada acidentalmente, tornando-a contaminada

- *The safety-open-style peel-open bags are increasing sized, so that during handling of one bag the next inner bag is not accidentally broken rendering it contaminated*



Adicional:

- Valor SAL: 10^{-6} para altos requisitos de esterilização
- Toda a gama de produtos TPP disponível globalmente

Instruções para uso, listas de resistência química e certificados de qualidade dos respectivos produtos estão disponíveis para download na página inicial www.tpp.ch.

Prazo de entrega: Observe que esta linha de produtos não é um item de estoque, mas é fabricada sob encomenda, uma quantidade mínima de pedido pode ser necessário.

Additional:

- *SAL-value: 10^{-6} for high sterilization requirements*
- *Entire TPP product range globally available*

Instructions for use, chemical resistance lists, and quality certificates of the respective products are available for download on the homepage www.tpp.ch.

Delivery time: *Note that this product range is not a stock item but manufactured to order, a minimum order quantity may apply.*